

Mita an Usiya The Gazette of India

असाधारण EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii) PART II-—Section 3— Sub-Section (ii)

प्रापिकार से प्रकाशित PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 188] नई विल्ली, बुधवार, अप्रैल 13, 1994/थैस 23, 1916 No. 188] NEW DELHI, WEDNESDAY, APRIL 13, 1994/CHAITRA 23, 1916

गृह मंत्रालय

ग्रधिसूचना

नई दिल्ली, 13 श्रप्रैल, 1994

का. म्रा. 311(अ). — संविधान के प्रनुच्छेद 243-य ख द्वारा प्रदत्त गक्तियों का प्रयोग करते हुए, राष्ट्रपति एतद्द्वारा निदेश देते हैं कि संविधान के श्रनुच्छेद 243-यघ के खंड (2) के उपखंड (ख) के परन्तुक के उपबंध, इम श्राशोधन के श्रध्यधीन, पांडिचेरी संघ राज्य क्षेत्र पर लागू होंगे कि "जिला स्तर पर" गब्दों के स्थान पर "मध्यवर्ती स्तर पर" शब्द प्रतिस्थापित किए जाएंगे।

[सं. यू.-11018/4/93 — यू.टी. एल.] आर. आर. णाह, संयुक्त मचित्र

MINISTRY OF HOME AFFAIRS

NOTIFICATION

New Delhi, the 13th April, 1994

S.O. 311(E).—In exercise of powers conferred by article 243-ZB of the Constitution, the President hereby directs that the provisions of the proviso to sub-clause (b) of clause (2) of article 243-ZD of the Constitution shall apply to the Union territory of Pondicherry subject to the modification that, for the words "at the district level", the words "at the intermediate level" shall be substituted.

[F. No. U-11018|4|93-UTL] RAJEEVA RATNA SHAH, Jt. Secy.

ग्रधिसूचना

नई दिल्ली, 13 ग्रप्रैल, 1994

का. थ्रा. 312(अ) :—-संविधान के भ्रनुच्छेद 243--ठ के परन्तुक द्वारा प्रदन्त मिक्तयां का प्रयोग करने हुए, राष्ट्रपति एतद्द्वारा निदेश देते हैं कि संविधान के भ्रनुच्छेद 243-ख के खंड (1) के उनबंध, इस भ्रामोधन के भ्रध्यधीन, पांडिचेरी संघ राज्य क्षेत्र पर लागू होंगे कि उस संघ राज्य क्षेत्र में जिला स्तर पर पंचायतों का गठन नहीं किया जाएगा।

[सं. यू. 11018/4/93-यू.टी.एल.] प्रार. श्रार. शाह, संयुक्त सचिव

NOTIFICATION

New Delhi, the 13th April, 1994

S.O. 312(E).—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 243-L. of the Constitution, the President hereby directs that the provisions of clause (1) of article 243-B of the Constitution shall apply to the Union territory of Pondicherry subject to the modification that Panchayats at district level in that Union territory shall not be constituted.

[F. No. U-11018|4|93-UTL] RAJEEVA RATNA SHAH, Jt. Secy.